

Департамент образования города Москвы
Государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования города Москвы
«Московский городской педагогический университет»
Институт культуры и искусств

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ФТД.02 Коммуникация без проблем: вербальные и невербальные средства
общения

Направление подготовки
53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство

Направленность (профиль) образовательной программы
Инструментальное исполнительство

Москва
2017

1. Наименование дисциплины: ФТД.02 Коммуникация без проблем: вербальные и невербальные средства общения

2. Цель и задачи освоения дисциплины:

Цель: показать значение вербальных и невербальных средств общения в установлении взаимопонимания и формирования межличностных отношений, а также средств и методов их сохранения, укрепления и развития.

Задачи:

- дать студентам основные знания об особенностях словесной речи как универсальной вербальной системы человеческого общения;

- дать представление о невербальных средствах, функционирующих наряду со словесным языком и играющих важнейшую роль в коммуникации слышащих, глухих, слепоглухих людей, а также слышащих детей и взрослых, имеющих затруднения в словесной речи; подготовить слушателей курса к взаимодействию с детьми и взрослыми с нарушениями слуха;

- сформировать представление об особенностях коммуникативного процесса глухих (русский жестовый язык, калькирующая жестовая речь, дактилология, словесная речь) друг с другом и со слышащими; сформировать представление об особенностях коммуникативного процесса слепоглухих со слышащими; дать студентам практические навыки использования русского жестового языка, дактилологии, контактного жестового языка и других систем общения.

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы:

Дисциплина ФТД.02 Коммуникация без проблем: вербальные и невербальные средства общения является адаптационной факультативной и изучается во втором семестре.

4. Компетенции, необходимые для освоения дисциплины:

Реализация дисциплины основана на предварительном освоении знаний и умений обучающихся, необходимых для овладения видами профессиональной деятельности и выполнения учебно-профессиональных задач, предусмотренных содержанием образовательной программы, сформированных в рамках освоения образовательной программы бакалавриата.

5. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы:

Наименование компетенции ФГОС ВО, необходимой для освоения трудовой функции	Планируемые результаты освоения образовательной программы
Общекультурные компетенции	
совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень ОК-1	Знает и понимает: сущность и особенности музыкально-инструментального искусства и его место в культуре в целом Умеет: применять знания о сущности и особенностях музыкально-инструментального искусства в выборе соответствующих методов и приемов творческой работы Владет (навыками и/или опытом деятельности): навыками совершенствования интеллектуального и

	общекультурного уровня в области музыкально-инструментального искусства
--	---

6. Объем дисциплины по видам учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		2
Контактная работа (всего)	14	14
В том числе:		
Лекции	4	4
Практические занятия (ПЗ)	10	10
Семинарские занятия (С)		
Лабораторные работы (ЛР)		
Самостоятельная работа (СР)	58	58
Формы промежуточной аттестации	Дифф.зачет	Дифф.зачет
Всего:		
Часы	72	72
Зачетные единицы	2	2

7. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

7.1. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекции	Практические занятия (индивидуальные занятия)	Лабораторные занятия	Семинары	СРС	Всего интерактивной
1.	Теоретические основы коммуникации.	1	2			19	22
2.	Особенности развития и функционирования коммуникативной деятельности глухих. Лингвистический анализ жестового языка.	2	4			19	25
3.	Особенности овладения словесным языком лицами с проблемами развития. Альтернативные средства, замещающие словесную речь.	1	4			20	25

7.2. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (элемента модуля)	Содержание раздела
1	Теоретические основы коммуникации.	Понятие, сущность и структура коммуникации. Функции коммуникации. Характеристики коммуникативного процесса. Средства

		коммуникации. Словесный язык – вербальная знаковая система – универсальное средство человеческого общения. Невербальная семиотические системы, их типология. Иконические знаки, знаки-индексы, знаки-символы. Разновидности кинетических невербальных знаковых систем. Жестовые системы общения, жестикуляция, пантомимика и мимика как паралингвистические системы словесных языков.
2	Особенности развития и функционирования коммуникативной деятельности глухих. Лингвистический анализ жестового языка.	Определение роли и места дактильной и жестовой речи. Две концепции глухоты в современной зарубежной науке. Анализ взглядов на дактильную и жестовую речь в современной зарубежной сурдопедагогике. Развитие взглядов на использование дактильной и жестовой речи в российской сурдопедагогике. Взгляды на роль дактильной и жестовой речи представителей альтернативных педагогических систем. Дактильная речь: история, строение дактильных алфавитов, правила использования. Исследования У. Стоуки и Г.Л. Зайцевой. Структура жеста. Способы передачи морфологических значений в жестовом языке. Нотация – система записи жеста. КЖР. РЖЯ: «фонология», морфология, лексика, синтаксис
3	Особенности овладения словесным языком лицами с проблемами развития. Альтернативные средства, замещающие словесную речь.	Основные категории лиц, имеющих затруднения в коммуникации: с РАС, с речевыми нарушениями, с органическими поражениями ЦНС и т.д. Мануальные (жестовые системы). Блисс-символика. Система Брайля. Пиктографическая идеографическая коммуникация (PIC, пиктограммы). PECS. Коммуникация с помощью вспомогательных устройств. Система Макатон и др.

7.3. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Образовательные технологии (в том числе интерактивные)
1.	Теоретические основы коммуникации.	Лекция-визуализация, дискуссия, ролевая игра
2.	Особенности развития и функционирования коммуникативной деятельности глухих. Лингвистический анализ жестового языка.	Лекция-визуализация, дискуссия, ролевая игра
3.	Особенности овладения словесным языком лицами с проблемами развития. Альтернативные средства, замещающие словесную речь.	Лекция-визуализация, дискуссия, ролевая игра

7.4. Содержание практических (семинарских, лабораторных) занятий по дисциплине:

Раздел 1. Теоретические основы коммуникации.

Вопросы для обсуждения:

1. Понятие коммуникации.
2. Виды и функции коммуникации.
3. Соотношение «язык - речь». Речевое общение как способ коммуникации.
4. Словесный язык – вербальная знаковая система – универсальное средство человеческого общения.
5. Невербальная семиотические системы, их типология.
6. Использование жестов в различных коммуникативных ситуациях.
7. Примеры жестовых систем.
3. Жестикуляция, пантомимика и мимика как паралингвистические системы словесных языков.

Раздел 2. Особенности развития и функционирования коммуникативной деятельности глухих. Лингвистический анализ жестового языка.

Вопросы для обсуждения:

1. Система жестового общения глухих.
2. Особенности овладения русским жестовым языком глухим ребенком, растущим в семье слышащих и глухих родителей.
3. Факторы, влияющие на развитие жестовой речи.
4. Овладение глухим ребенком русским жестовым языком в процессе общения в детском коллективе школы.
5. Овладение глухим ребенком КЖР.
6. Использование вербальных и невербальных средств в сурдопедагогическом процессе (исторический аспект и современные концепции зарубежной и отечественной сурдопедагогики).
7. Развитие взглядов на использование дактильной и жестовой речи в истории зарубежной сурдопедагогики.
8. Развитие взглядов на использование дактильной и жестовой речи в российской и советской сурдопедагогике.
9. Две концепции глухоты в современной науке: медико-биологическая и социокультурная.
10. Фонетика РЖЯ. Морфология РЖЯ.
11. Лексика КЖР и РЖЯ.
12. Синтаксис РЖЯ. Порядок следования жестов в жестовых конструкциях: вопросительные высказывания, повествовательные, побудительные конструкции в РЖЯ и КЖР. Способы выражения отрицания в РЖЯ. Сходство синтаксических конституций русского жестового языка с высказываниями русской разговорной речи: влияние конституции общения.

Раздел 3. Особенности овладения словесным языком лицами с проблемами развития. Альтернативные средства, замещающие словесную речь.

Вопросы для обсуждения:

1. Родной язык и овладение знаковыми операциями в норме и при патологии.
2. Знаковые системы, замещающие "естественный" язык.
3. Ситуации замещения. Типы нарушений, вызывающие затруднения в овладении словесной речью.
4. Графические символы как альтернативные средства коммуникации.
5. Коммуникация с помощью вспомогательных устройств.
6. Система PECS. Для кого подходит. Основные этапы работы.
7. Альтернативное чтение.
8. Календарная система общения (Ян Ван Дайк).
9. Принципы выбора альтернативной системы коммуникации

8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по дисциплине

Контроль качества освоения дисциплины включает в себя текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию обучающихся. Промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине проводится в форме дифференцированного зачета.

Конкретный перечень типовых контрольных заданий и иных материалов для оценки результатов освоения дисциплины, а также описание показателей и критериев оценивания компетенций приведен в фонде оценочных средств по дисциплине.

9. Методические указания для обучающихся при освоении дисциплины

Для обеспечения систематической и регулярной работы по изучению дисциплины и успешного прохождения промежуточных и итоговых контрольных мероприятий обучающемуся рекомендуется регулярно изучать каждую тему дисциплины, активно участвуя в аудиторных занятиях и в ходе реализации различных форм самостоятельной индивидуальной работы.

Учитывая структуру и содержание дисциплины, обучающимся рекомендуются следующие методические подходы к освоению материала:

в ходе практических занятий:

- участие в активной дискуссии с обоснованием собственных позиций,
- активное участие в обсуждении рассматриваемой темы, выступление с подготовленными заранее докладами и презентациями, участие в выполнении контрольных работ

в ходе самостоятельной работы:

- работа с первоисточниками;
- подготовка устных выступлений на практических занятиях;
- подготовка реферата, эссе;
- подготовка презентаций к выступлениям;
- подготовка к текущему контролю и промежуточной аттестации по дисциплине.

В основе методических подходов к обучению в ходе освоения дисциплины преимущество отдается современным интерактивным формам и методам, способствующим формированию творческого, компетентностного и деятельностного понимания сущности социальной и профессиональной деятельности, развитию самостоятельности мышления, умений принимать решения.

Выбор и применение определенных образовательных технологий в учебном процессе осуществляется на основе учета специфики учебной деятельности, ее информационно-ресурсной основой и предстоящими видами учебных задач.

Лекция-визуализация. Форма проведения лекционного занятия, в ходе которой активизация процесса обучения происходит за счет наглядности и проблемности изложения изучаемого материала, когда перед обучающимися ставятся различные проблемные задачи, вопросы, раскрываются противоречия, побуждающие совместно искать подходы к их решению. В лекции-визуализации передача информации сопровождается презентацией (демонстрацией учебных материалов, представленных в различных знаковых системах, в том числе иллюстративных, графических, аудио- и видеоматериалов).

Дискуссия – это публичное обсуждение или свободный вербальный обмен знаниями, суждениями, идеями или мнениями по поводу какого-либо спорного вопроса, проблемы. Ее существенными чертами являются сочетание взаимодополняющего диалога и обсуждения- спора, столкновение различных точек зрения, позиций.

Являясь одной из наиболее эффективных технологий группового взаимодействия, дискуссия усиливает развивающие и воспитательные эффекты обучения, создает условия для открытого выражения участниками своих мыслей, позиций, обладает возможностью воздействия на установки ее участников.

Ролевая игра. Одна из форм организации образовательного процесса, развивающая навыки применения теоретических и прикладных знаний, практического профессионального опыта и жизненных ценностных установок. Цель ролевой игры – создать условия для применения имеющихся знаний, умений, развития навыков определения проблем и выработки подходов к их решению. Выбор темы для ролевой игры определяется целью имитации профессиональной деятельности. Ролевая игра позволяет в форме игрового распределения ролей уподобить учебную группу реальному профессиональному сообществу или процессу.

10. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа обучающихся предполагает самостоятельное изучение отдельных тем, дополнительную подготовку обучающихся к каждому практическому занятию.

При изучении содержания дисциплины организация самостоятельной работы обучающихся должна представлять единство трех взаимосвязанных форм:

- 1) внеаудиторная самостоятельная работа;
- 2) аудиторная самостоятельная работа, которая осуществляется под непосредственным руководством преподавателя;
- 3) творческая, в том числе научно-исследовательская работа.

В процессе изучения дисциплины обучающимися предлагаются следующие виды самостоятельной работы:

Вид самостоятельной работы	Описание вида самостоятельной работы
Подготовка к практическим занятиям	Этот вид самостоятельной работы состоит из нескольких этапов: 1) повторение изученного материала. Для этого используются конспекты лекций, рекомендованная основная и дополнительная литература; 2) углубление знаний по теме. Необходимо имеющийся материал в лекциях, учебных пособиях дифференцировать в соответствии с пунктами плана практического занятия. Отдельно выписать неясные вопросы, термины. Лучше это делать на полях конспекта лекции или учебного пособия. Уточнение надо осуществить при помощи справочной литературы (словари, энциклопедические издания и т.д.); 3) составление развернутого плана выступления, или проведения расчетов, решения задач, упражнений и т.д.
Работа с информационными компьютерными технологиями	Данный вид самостоятельной работы предполагает разработку преподавателем заданий с использованием Интернет-технологий. Подобные задания для самостоятельной работы могут быть направлены на: 1) поиск и обработку информации; 2) на организацию взаимодействия в сети; 3) задания по созданию web-страниц; 4) выполнение проектов; 5) создание моделей.
Задания на поиск и обработку	Могут включать: написание реферата-обзора; рецензию

информации	на сайт по теме; анализ литературы и источников в сети на данную тему, их оценивание; написание своего варианта плана лекции; подготовку доклада; составление библиографического списка; ознакомление с профессиональными конференциями, анализ обсуждения актуальных проблем.
Написание рефератов и докладов.	Реферат - это краткое изложение содержания научных трудов или литературных источников по определенной теме. Доклад - публичное сообщение, представляющее собой развернутое изложение определенной темы. Реферат и доклад должны включать введение, главную часть и заключение. Во введении кратко излагается значение рассматриваемого вопроса в научном и учебном плане, применительно к теме занятия. Затем излагаются основные положения проблемы и делаются заключение и выводы. В конце работы дается подробный перечень литературных источников, которыми пользовался обучающийся при написании реферата или доклада.
Работа с литературой	Овладение методическими приемами работы с литературой одна из важнейших задач обучающегося. Работа с литературой включает следующие этапы: 1. Предварительное знакомство с содержанием. 2. Углубленное изучение текста с преследованием следующих целей: усвоить основные положения; усвоить фактический материал; логическое обоснование главной мысли и выводов. 3. Составление плана прочитанного текста. Это необходимо тогда, когда работа не конспектируется, но отдельные положения могут пригодиться на занятиях, при выполнении курсовых, выпускных квалификационных работ, для участия в научных исследованиях. 4. Составление тезисов.
Задания на организацию взаимодействия в сети	Предполагают: обсуждение состоявшегося или предстоящего события, лекции; работа в списках рассылки; общение в синхронной телеконференции (чате) со специалистами или обучающимися других групп или вузов, изучающих данную тему; обсуждение возникающих проблем в отсроченной телеконференции; консультации с преподавателем и другими обучающимися через отсроченную телеконференцию; консультации со специалистами через электронную почту.

Задания для самостоятельной работы.

1. Подготовить рефераты по темам лекций.
2. Законспектировать статьи по теме лекций.
3. Готовить сообщения по темам лекций.

4. Тренировать технику дактилирования.
5. Учить лексику по пройденным темам в РЖЯ.
6. Готовить перевод текстов на/с КЖР.

11. Основная и дополнительная литература, необходимая для освоения дисциплины:

а) основная литература

1. Бодалев А.А. Личность и общение : избр. психол. тр. / А. А. Бо-далев. – 2-е изд., перераб. – М. : Меж-ду-нар. пед. акад., 1995. – 325 с. – ISBN 5-87977-027-3
2. Выготский Л.С. Мышление и речь : психол. исслед. / Л. С. Вы-гот-ский ; под ред. и со вступит. ст. В. Колбановского. – М. : ОГИЗ : СО-Ц-ЭК-ГИЗ, 1934. – 324 с., [1] л. портр. : ил. – Библиогр.: с. 319–324
3. Выготский Л.С. Основы дефектологии. Собрание сочинений. Т.5. - М.: Педагогика, 1983.
4. Геранкина А.Г. Практикум по дактильной речи. - М.: Просвещение, 1972.
5. Громова О. Е. Идеографическая письменная система «Блиссимволика» как компенсирующая стратегия общения при отсутствии речи // Дефектология. – 2000. – № 5.
6. Невербальная коммуникация: стратегическая обработка паралингвистического дискурса / М. С. Андрианов // Вопросы психологии. – 1999. – № 6. – С. 89–100

б) дополнительная литература

1. Зайцева Г.Л. Зачем учить глухих жестовой речи? /Дефектология, 1995, №2.
2. Зайцева Г.Л., Фрумкина Р.М. Психолингвистические проблемы изучения жестового языка глухих. // Дефектология. - 1981. - № 1. - С.14-21.
3. Лисина М. И. Потребность в общении//Лисина М. И. Проблемы Онтогенеза. М.: Педагогика, 1986.
4. Рогов Е.И. Психология общения. – М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2004.
5. Течнер Стивен, Мартинсен Харальд Введение в альтернативную и дополнительную коммуникацию: жесты и графические символы для людей с двигательными и интеллектуальными нарушениями, а также с расстройствами аутистического спектра [Элек-трон-ный ре-сурс] / С. Теч-нер, Х. Мар-тин-сен. – М. : Те-ре-в-инф, 2015. –
6. Фрост Л., Бонди Э. Система альтернативной коммуникации с помощью карточек (PECS). – М.: Теревинф, 2011.

12. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

<http://www.cds.deafnet.ru/>
<http://www.spreadthesign.com/>
<http://surdoserver.ru/>

13. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационно-справочные системы

информационные технологии обработки графической информации; информационные технологии передачи данных и распространения информации; информационные технологии хранения данных; информационные технологии накопления данных. Сетевые (локальные, территориальные, проводные, беспроводные и др.)

информационные технологии, информационные технологии групповой работы, гипертекстовые информационные технологии, мультимедийные информационные технологии, операционные системы семейства Windows, Office, браузеры (FireFox). базы данных, информационно-справочные и поисковые системы: доступ к базам РГБ, ГНБУ, ERIC (www.rsl.ru, www.gnpbu.ru), Министерства образования и науки Российской Федерации (www.informica.ru), электронно-библиотечные системы: ЭБС IPRbooks(www.iprbookshop.ru); ЭБС ZNANIUM.COM (www.znanium.com); ЭБС eLibrary (www.eLibrary.ru); УБД ООО «ИВИС» (www.ebiblioteka.ru); ЭБС «Университетская библиотека онлайн» (www.biblioclub.ru); ЭБС ЮРАЙТ (www.urait.ru); ЭБС ACADEMIA-MOSCOW.RU (www.academia-moscow.ru); ЭБС «Лань» (www.e.lanbook.com).

14. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа

- Специализированная мебель, компьютер, акустические колонки, Smart-доска, видеопроектор, экран, микшерный пульт

Помещение для самостоятельной работы обучающихся (Читальный зал библиотеки)

- Специализированная мебель, 3 персональных компьютера обеспеченных доступом к сети «Интернет»